

Installation

S19-120FM

Flush-Mount Drench Shower -
Horizontal Supply

Douche d'urgence encastrée
alimentation horizontale

Ducha de aspersión de suministro
horizontal embutida en el techo

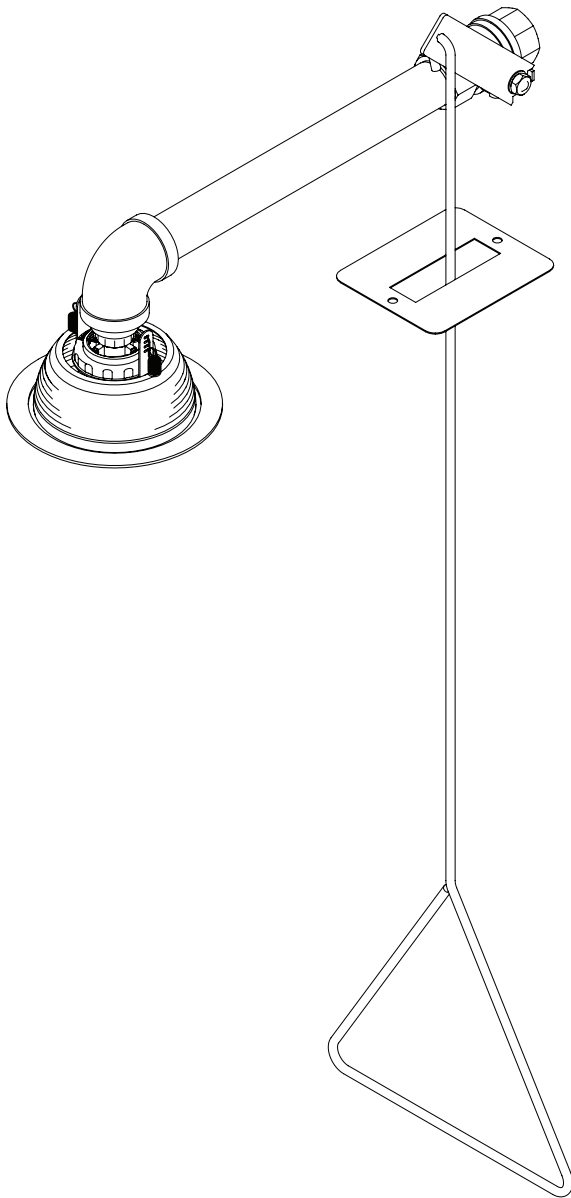


Table of Contents

Pre-Installation Information	2
Supplies Required	3
Install drench shower	3
Connect water supply	3
Assembly of Components	4

Table des matières

Avant l'installation	5
Equipements nécessaires	6
Pose des éléments de la douche d'urgence	6
Raccordement de l'alimentation	6
Assemblage des composantes	7
Liste des pièces	7

Contenido

Información previa a la instalación	8
Materiales necesarios	9
Instalar la ducha de aspersión	9
Conectar el suministro de agua	9
Armado de los componentes	10



WARNING

Flush the water supply lines before beginning installation and after installation is complete. Test the unit for leaks and adequate water flow. Main water supply to the eyewash should be "ON" at all times. Provisions shall be made to prevent unauthorized shutoff.

CAUTION

Emergency equipment must be supplied with tepid water (60°F to 100°F/15.6°C to 37.8°C). Any prolonged exposure to near freezing water affects the body's ability to maintain body temperature, increasing the risk of hypothermia.

NOTICE

Before installing this product, ensure that there are adequate clearances around the product and activation of the product does not interfere with other products or obstructions.

Avoid cleaners containing organic solvents, alcohols and hydrocarbons. Rinse with water after cleaning.

IMPORTANT

The installation and location of all safety drench showers, eye and eye/face washes must comply with the requirements of ANSI/ISEA Z358.1.

Read this installation manual completely to ensure proper installation, then file it with the owner or maintenance department. Compliance and conformity to drain requirements and other local codes and ordinances is the responsibility of the installer.

Separate parts from packaging and make sure all parts are accounted for before discarding any packaging material. If any parts are missing, do not begin installation until you obtain the missing parts.

The ANSI/ISEA Z358.1 standard requires an uninterrupted supply of flushing fluid. Bradley plumbed emergency fixtures require a minimum of 30 PSI (0.21MPa) flowing pressure.

Self-closing spring-loaded valves are not UL classified to ANSI/ISEA Z358.1.

Weekly activation must be conducted on all plumbed emergency equipment to ensure a suitable flushing fluid supply is present and any sediment build-up in the supply line is cleared. Emergency equipment should be inspected monthly to address any maintenance issues ensuring the equipment is in good operating condition and that there are no signs of wear.

Workers who may come in contact with potentially hazardous materials should be trained regarding the placement and proper operation of emergency equipment per ANSI/ISEA Z358.1.

For questions regarding the operation or installation of this product, visit www.bradleycorp.com or call 800-BRADLEY (272.3539).

Product warranties and parts information may also be found under "Products" on our web site at bradleycorp.com.

Supplies Required

- Pipe sealant
- Piping to 1" NPT water supply inlet
- Adequate supply pipe supports
- Minimum 4" (102 mm) drain to accommodate 30 gallons (115 liters) per minute discharge for shower waste
- (2) Ceiling fasteners (holes in cover plate are \varnothing 1/4")
- Sign-mounting hardware

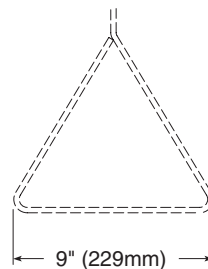
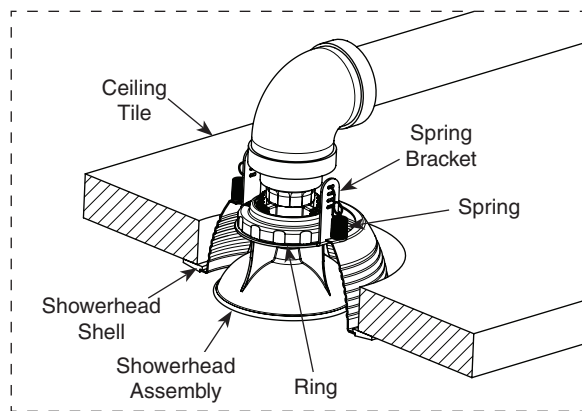
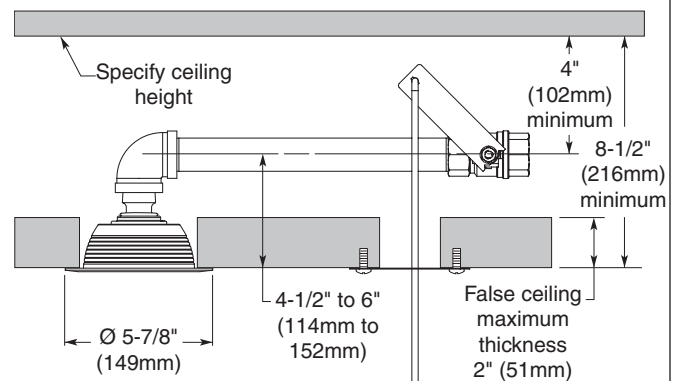
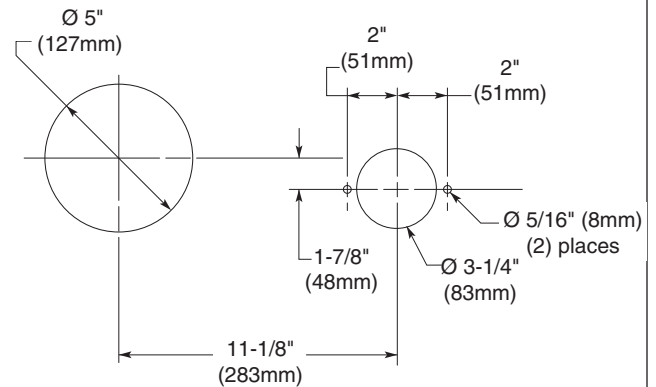
Install drench shower

1. Rough-in the necessary ceiling cutouts as shown.
2. Connect the drench shower piping as shown on page 4.
3. Apply pipe sealant to all male-threaded pipe joints.
4. The bottom edge of the showerhead should be 7'-0" (2134 mm) from the floor.
5. Assemble the showerhead components (Item 6) as shown on page 4.

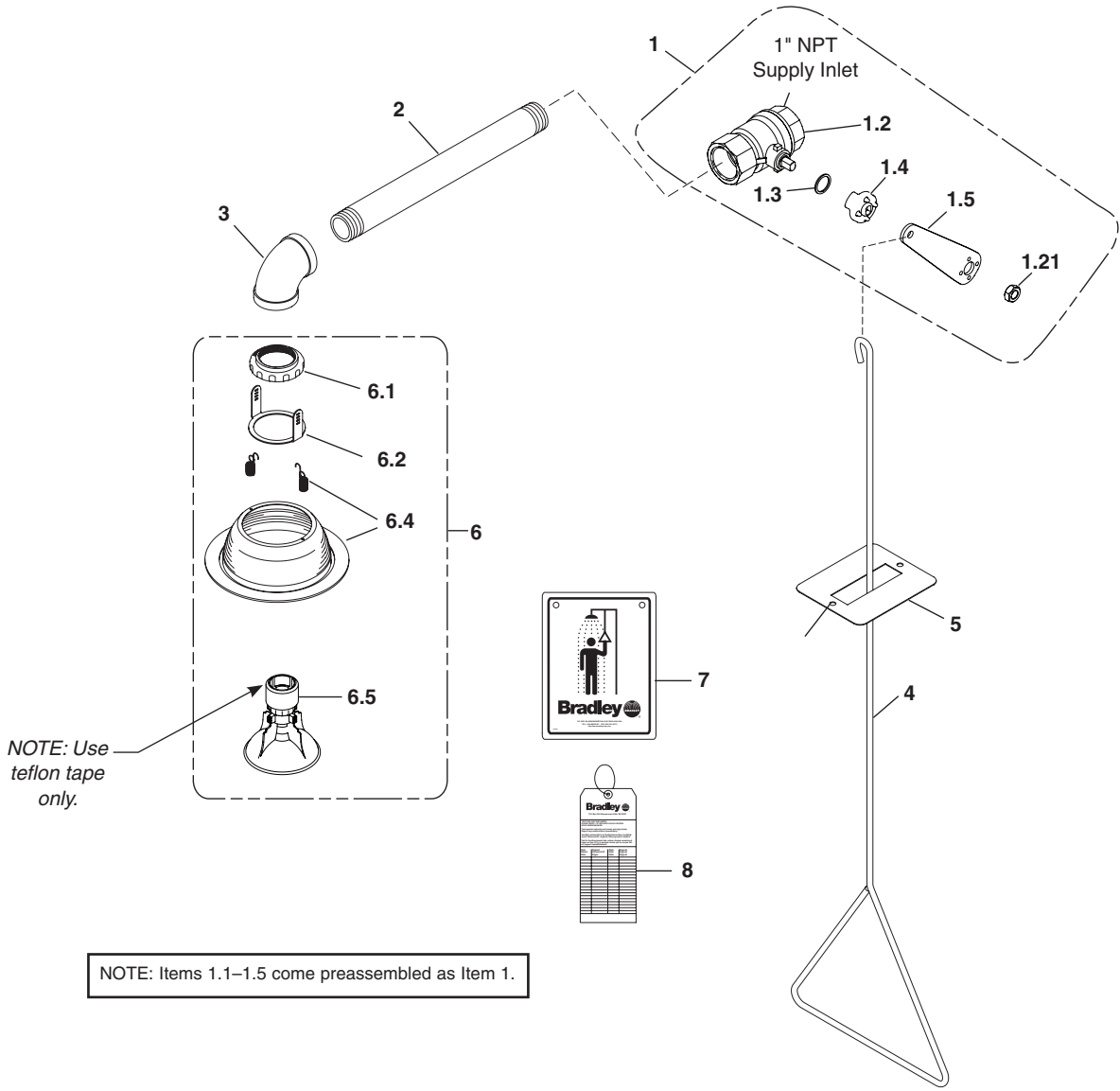
Connect water supply

NOTICE! Do not rely on Bradley's Drench Shower to support supply piping.

1. Connect water supply piping to 1" NPT inlet on unit (piping supplied by installer). Provide adequate supports (supplied by installer) for supply pipe using pipe hangers or other means.
2. Thread the showerhead assembly onto the elbow (Item 3). The showerhead shell will be held in place by the springs.
3. Mount the safety sign to the wall using sign-mounting hardware supplied by installer.



Assembly of Components



NOTE: Use teflon tape only.

NOTE: Items 1.1-1.5 come preassembled as Item 1.

Parts List

Item	Part No.	Qty.	Description
1	S30-059	1	1" Stay-Open Ball Valve Assembly
1.2	S27-278	1	1" Ball Valve with Nut
1.21	110-214	1	Jam Nut Only
1.3	153-489	1	Adapter
1.4	124-048	1	Washer
1.5	128-201	1	Handle
2	113-006LK	1	Pipe 1" NPT x 12"
3	169-847	1	90° Elbow 1" NPT
4	128-156B	1	Pull Rod, 36"

Item	Part No.	Qty.	Description
5	107-329	1	Cover Plate
6	S24-197	1	Flush-Mount Showerhead Assembly
6.1	154-147	1	Ring
6.2	140-971	1	Bracket
6.4	269-1964	1	Showerhead Shell
6.5	S24-188	1	Plastic Showerhead Assembly
7	114-050	1	Safety Sign
8	204-421	1	Emergency Inspection Tag

AVERTISSEMENT

Rincez la conduite d'alimentation avant et après l'installation. Assurez-vous que le débit d'eau est adéquat et qu'il n'y a pas de fuites. L'alimentation principale en eau doit être toujours OUVERTE. On devra prévoir des dispositions pour empêcher tout arrêt non autorisé.

ATTENTION

Le matériel d'urgence doit être alimenté en eau tiède (15,6 °C à 37,8 °C/60 °F à 100 °F). Toute exposition prolongée à de l'eau proche de la température de congélation peut altérer la capacité de l'organisme à maintenir la température corporelle, ce qui accroît le risque d'hypothermie.

AVIS

Avant d'installer ce produit, vérifiez qu'il y a des dégagements suffisants autour du produit et que l'activation du produit n'est pas entravée par d'autres produits ou obstructions.

Évitez les produits nettoyants qui contiennent des solvants organiques, des alcools et des hydrocarbures. Rincer à l'eau après nettoyage.

IMPORTANT

L'installation et l'emplacement de toutes les douches d'urgence, oculaires et oculaires-faciales doivent être conformes aux exigences d'ANSI/ISEA Z358.1.

Lire ce manuel d'installation dans son intégralité pour garantir une installation appropriée. Une fois celle-ci terminée, classer ce manuel auprès du service à la clientèle ou d'entretien. L'installateur est responsable de la conformité de l'installation aux codes pour des drain et codes et règlements en vigueur.

Assurez-vous que toutes les pièces sont incluses dans l'emballage et qu'il n'en manque aucune avant de jeter l'emballage. Ne commencez pas l'assemblage avant de recevoir les pièces manquantes.

La norme ANSI/ISEA Z358.1 prévoit une alimentation ininterrompue du liquide de rinçage. Les appareils d'urgence Bradley raccordés au réseau nécessitent une pression d'écoulement d'au moins 30 PSI (0,21 MPa).

Les soupapes à ressort à fermeture automatique ne sont pas classifiées UL selon ANSI/ISEA Z358.1.

Une activation hebdomadaire doit être effectuée sur tout le matériel d'urgence à tuyauterie d'alimentation pour vérifier que l'arrivée de liquide de rinçage est suffisante et éliminer tout dépôt de sédiment de la conduite d'alimentation. Le matériel d'urgence doit être contrôlé chaque mois pour régler tout problème d'entretien éventuel et s'assurer que le matériel est en bon état de marche et ne présente aucun signe d'usure.

Les ouvriers susceptibles d'entrer en contact avec des matières potentiellement dangereuses doivent recevoir une formation sur la mise en place et le bon fonctionnement du matériel d'urgence conformément à la norme ANSI/ISEA Z358.1.

Pour toute question concernant le fonctionnement ou l'installation de ce produit, consulter le site www.bradleycorp.com ou appeler le 1-800-BRADLEY.

Les garanties de produits figurent sous la rubrique « Informations techniques » sur notre site Internet à www.bradleycorp.com.

Equipements nécessaires

- Produit d'étanchéité pour tuyauterie
- Tuyau d'alimentation pour branchement au raccord IPS de 1 in. d'arrivée d'eau
- Un nombre suffisant de supports de tuyau
- Tuyau d'évacuation d'au moins 4 in. (102 mm) pour évacuer 30 GPM (115 litres) d'eau de la douche
- (2) attaches au plafond (correspondant aux trous de 1/4 in.)
- Quincaillerie pour l'installation de l'enseigne

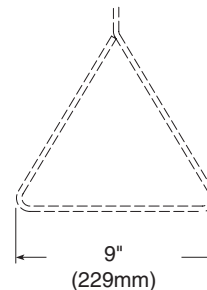
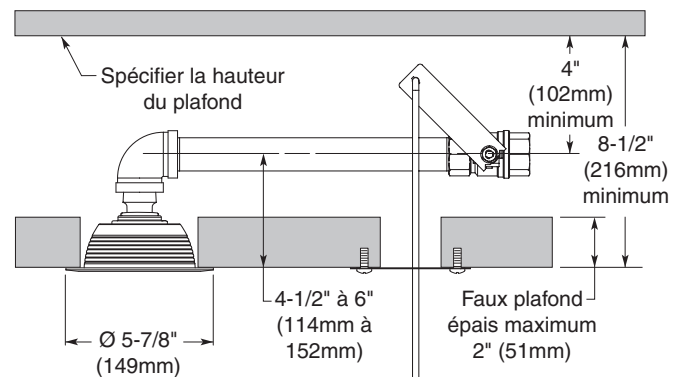
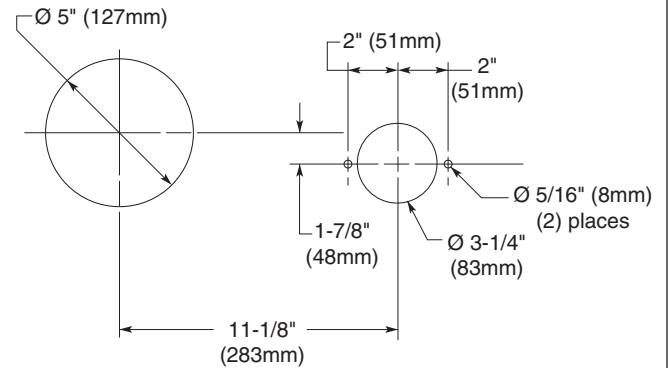
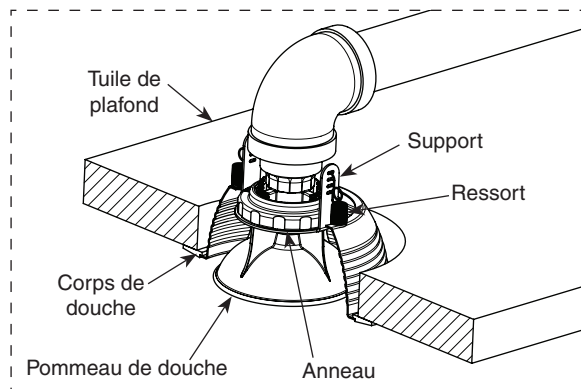
Pose des éléments de la douche d'urgence

1. Découpez l'ouverture dans le plafond.
2. Monter la tuyauterie de la douche d'urgence voir page 7.
3. Mettre de la pâte ou du ruban d'étanchéité (non fournis) sur tous les filetages mâles.
4. Le bord inférieur de la pomme de la douche d'urgence doit se trouver à 2134 mm (7 ft.) du sol.
5. Monter les éléments de la douche (pièce 6) voir page 7.

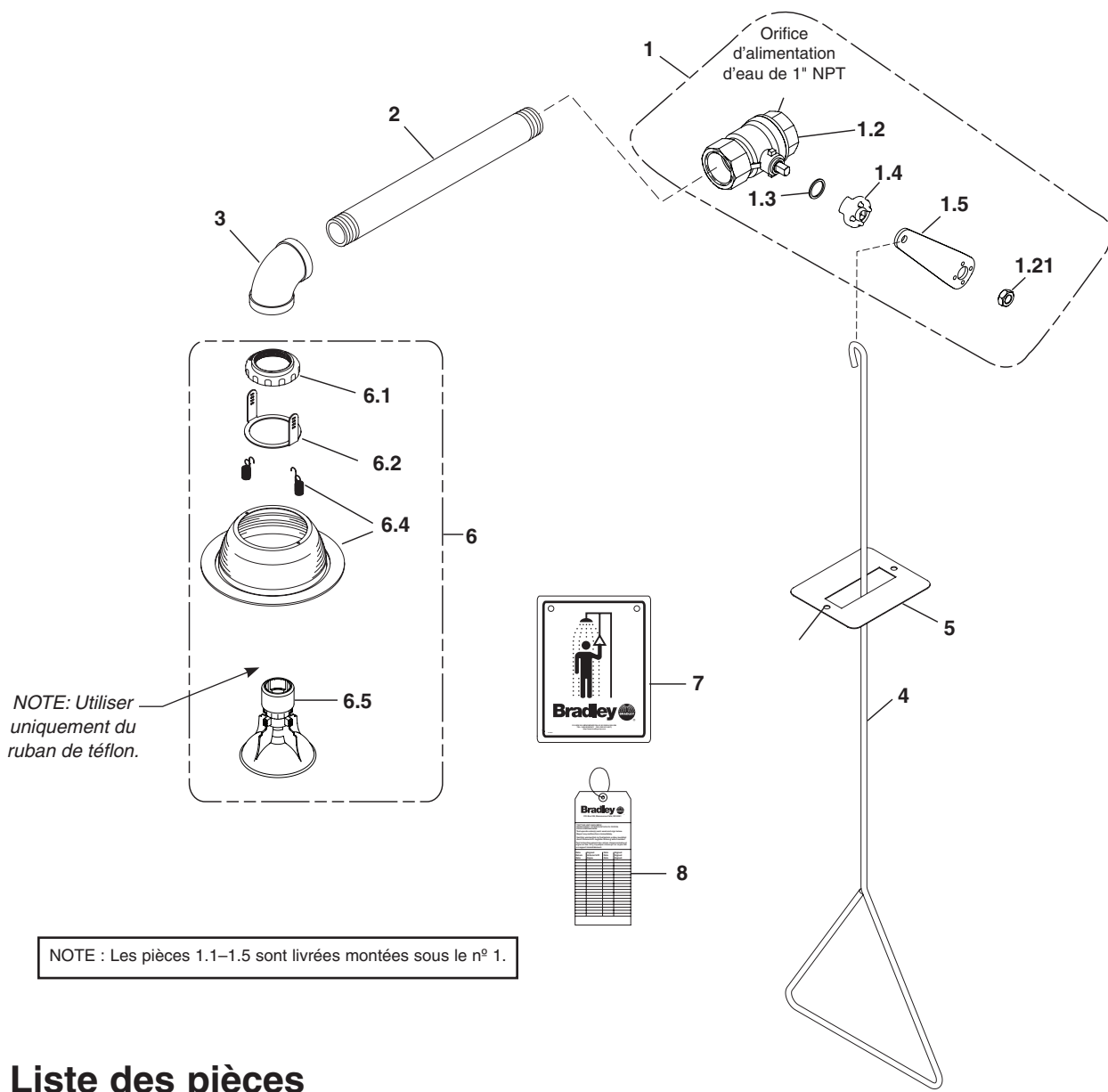
Raccordement de l'alimentation

AVIS! Ne pas utiliser la douche d'urgence Bradley pour supporter la tuyauterie d'alimentation.

1. Brancher l'alimentation en eau sur l'orifice d'alimentation de 1 in. IPS de la douche d'urgence (tuyauterie à fournir). Prévoir des supports adéquats (non fournis) pour la tuyauterie d'alimentation.
2. Visser l'ensemble de pomme de douche sur le coude (pièce 3). La coque de pomme de douche sera maintenue en place par les ressorts.
3. Installer l'enseigne de sécurité au mur à l'aide de la quincaillerie d'installation (fournie par l'installateur).



Assemblage des composantes



Liste des pièces

Pièce	Réf.	Qté.	Description
1	S30-059	1	Robinet à tournant sphérique 1"
1.2	S27-278	1	Robinet (avec écrou de blocage)
1.21	110-214	1	Écrou de blocage (seulement)
1.3	140-720	1	Adaptateur
1.4	124-048	1	Rondelle
1.5	128-129	1	Manette
2	113-006LK	1	Tuyau de 1" NPT x 12"
3	169-847	1	Coude 90° de 1" NPT
4	128-156B	1	Tige, 36"

Pièce	Réf.	Qté.	Description
5	107-329	1	Garniture
6	S24-197	1	Pommeau de douche encastrée
6.1	154-147	1	Anneau
6.2	140-971	1	Support
6.4	269-1964	1	Corps de douche
6.5	S24-188	1	Pommeau de douche plastique
7	114-050	1	Enseigne de sécurité
8	204-421	1	Étiquette d'inspection

ADVERTENCIA

Aclarar el conducto del suministro de agua antes y después de la instalación. Verificar que no haya fugas y que el flujo de agua sea adecuado. El suministro principal de agua a la unidad debe estar siempre en posición "ON" (abierto). Se deben tomar medidas a fin de evitar el corte no autorizado del suministro.

ATENCIÓN

Los equipos de emergencia deben contar con agua tibia (entre 15,6 °C y 37,8 °C). Cualquier exposición prolongada a aguas bajo cero afecta la capacidad del cuerpo para mantener su temperatura, lo que incrementa el riesgo de hipotermia.

AVISO

Antes de instalar este producto, asegúrese de que haya espacio adecuado alrededor del producto y de que su activación no interfiera con otros productos u obstrucciones.

Evite los limpiadores que contengan solventes orgánicos, alcoholes e hidrocarburos. Enjuague con agua después de limpiar.

IMPORTANTE

La instalación y ubicación de todas las duchas, lavaojos y lavaojos/lavacara de seguridad deben cumplir con los requisitos de ANSI/ISEA Z358.1.

Lea en su totalidad este manual de instalación para garantizar una instalación adecuada. Una vez que termine la instalación, entregue este manual al propietario o al Departamento de Mantenimiento. Es responsabilidad de quien instale el equipo cumplir con los códigos para desagüe y otros códigos y ordenanzas locales.

Separar todas las piezas del material de embalaje y asegurarse que todas las piezas estén incluidas antes de desechar cualquier material de embalaje.

La norma ANSI/ISEA Z358.1 exige un suministro ininterrumpido de líquido de limpieza. Los equipos de emergencia con tuberías de Bradley requieren una presión de flujo mínima de 0,21 MPa (30 PSI).

Las válvulas con funcionamiento a resorte de autocerrado no cuentan con clasificación UL para ANSI/ISEA Z358.1.

Se deben llevar a cabo activaciones semanales de todos los equipos de emergencia conectados a la plomería para garantizar que hay un suministro de líquido de limpieza adecuado presente y liberar la tubería de suministro de cualquier acumulación de sedimento. Los equipos de emergencia se deben inspeccionar mensualmente para solucionar cualquier problema de mantenimiento; esto garantizará que los equipos están en buenas condiciones de funcionamiento y que no hay señales de desgaste.

Los trabajadores que puedan tener contacto con materiales potencialmente peligrosos deben recibir capacitación sobre la ubicación y operación adecuada de los equipos de emergencia en conformidad con la norma ANSI/ISEA Z358.1.

Para consultas sobre la operación o instalación de este producto, visite www.bradleycorp.com o llame al 1-800-BRADLEY.

Las garantías del producto se pueden encontrar en "Información del producto" o en nuestro sitio Web, www.bradleycorp.com.

Materiales necesarios

- Sellador de tubería
- Tubería a la entrada del suministro de agua IPS de 1 pulgada en la unidad
- Apoyos de tubería de suministro adecuados
- Desagüe mínimo de 4 pulgadas (102 mm) para acomodar la descarga de 30 galones (115 litros) por minuto de los afluentes de la ducha de alto flujo
- (2) Afianzadores de techo (los agujeros de la placa de la cubierta tienen un diámetro de 1/4 de pulgada)
- Tornillería para montar el aviso de seguridad

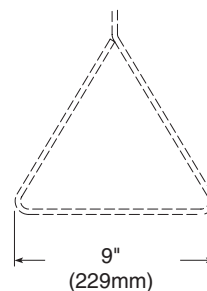
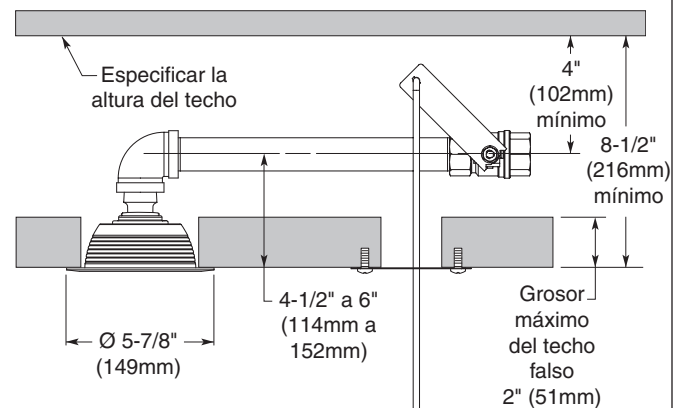
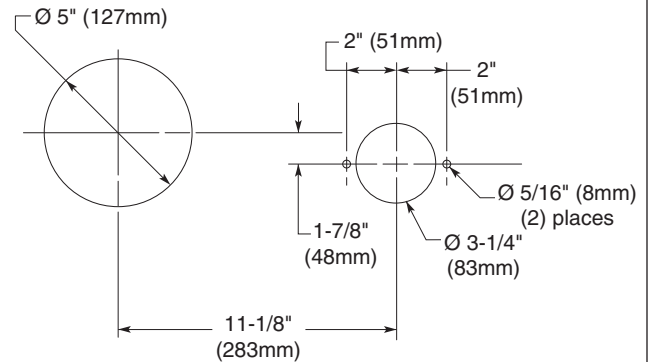
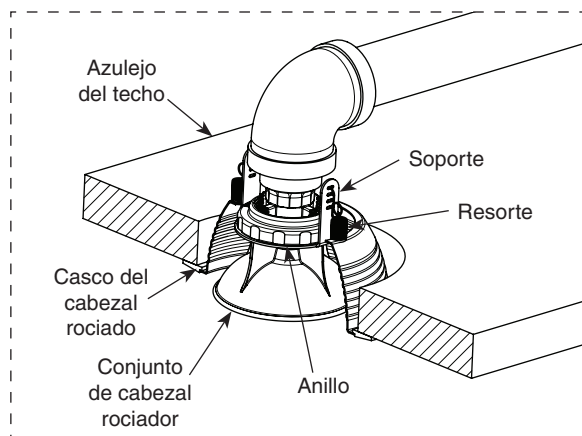
Instalar la ducha de aspersión

1. Hacer los cortes necesarios para el empotrado como se muestra.
2. Montar la tubería de la ducha de alto flujo como se muestra en la página 10.
3. Aplicar el sellador de tubería o la cinta adhesiva (suministrada por el instalador) a todas las juntas de tubería de rosca macho.
4. El borde inferior del cabezal rociador debe quedar a 2134 mm (7 pies-0 pulg.) del piso.
5. Montar los componentes de la ducha de alto flujo (art. 6) como se muestra en la página 10.

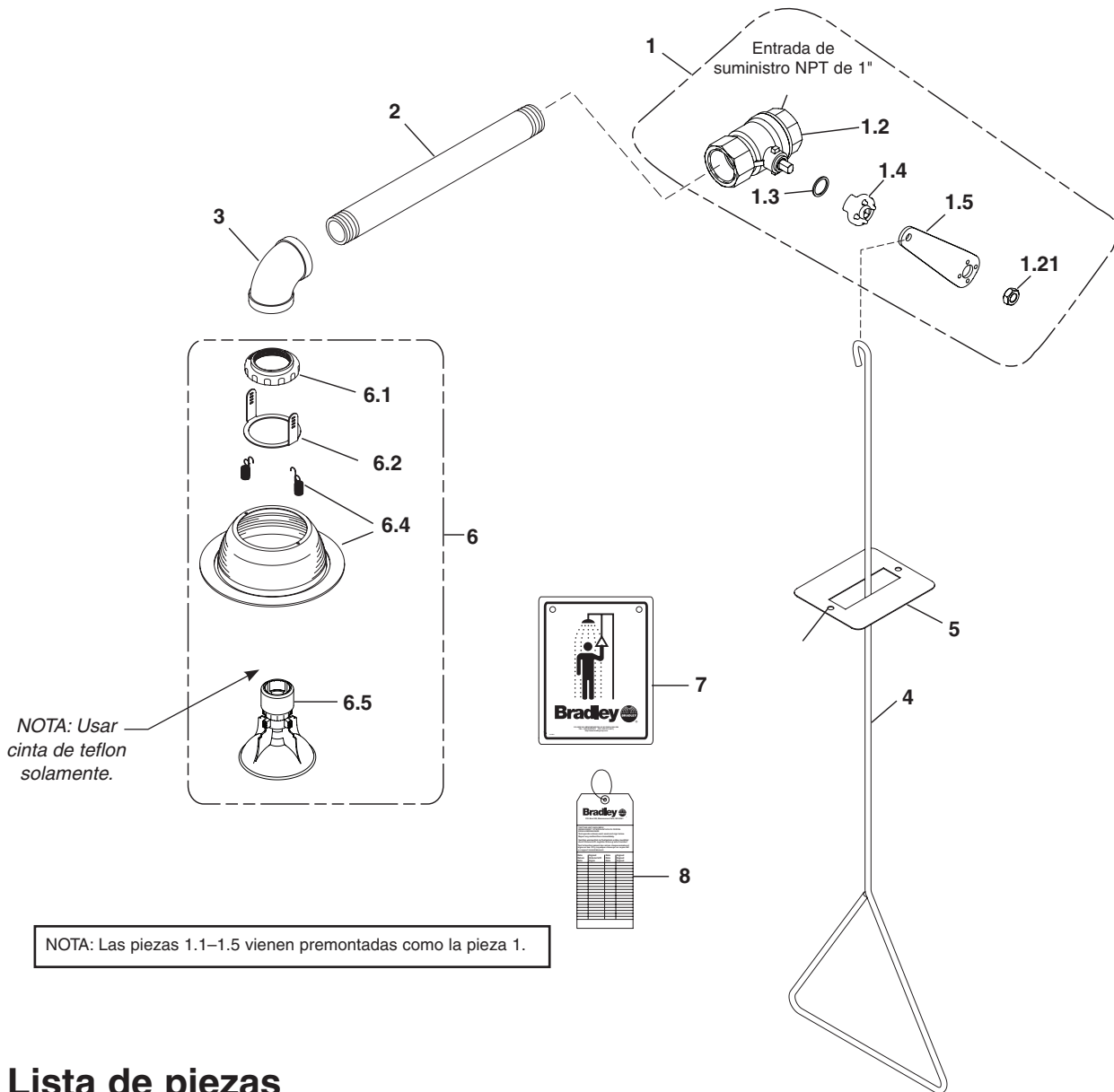
Conectar el suministro de agua

¡AVISO! No contar con la ducha Bradley de alto flujo para sostener la tubería de suministro.

1. Conectar la tubería de suministro de agua a la entrada IPS de 1 pulgada en la unidad (tubería suministrada por el instalador). Proveer apoyos adecuados (suministrados por el instalador) para la tubería de suministro usando ganchos de tubería u otros medios.
2. Rosque el conjunto de la ducha en el codo (art. 3). Los resortes mantendrán la carcasa de la ducha en su lugar.
3. Fije el aviso de seguridad a la pared, usando tornillería adecuada (proporcionada por el instalador).



Armado de los componentes



Lista de piezas

Art.	No de Pza	Cnt.	Descripción
1	S30-059	1	Válvula de flotador NPT de 1"
1.2	S27-278	1	Válvula de flotador (con tuerca)
1.21	110-214	1	Contratuerca (solamente)
1.3	153-489	1	Adaptador
1.4	124-048	1	Arandela
1.5	128-201	1	Manilla
2	113-006LK	1	Tubo NPT de 1" NPT x 12"
3	169-847	1	Codo NPT de 90° de 1"
4	128-156B	1	Varilla de tiro, 36"

Art.	No de Pza	Cnt.	Descripción
5	107-329	1	Placa de la Cubierta
6	S24-197	1	Conj. de cabezal rociador embutida en el techo
6.1	154-147	1	Anillo
6.2	140-971	1	Soporte
6.4	269-1964	1	Casco del cabezal rociado
6.5	S24-188	1	Conjunto de cabezal rociador plastique
7	114-050	1	Letrero de seguridad
8	204-421	1	Etiqueta de emergencia